

Sin./Fdo.: ELENA ALVAREZ GONZALEZ - 2021-05-27
 PRESTAZIOEN ATALEKO BURUA
 JEFE/A SECCIÓN DE PRESTACIONES
 Sin./Fdo.: MAITANE ANASAGASTI UNDA - 2021-05-27
 PRESTAZIOEN ETA DIRU-LAGUNTZEN ZERBITZUKO BURUA
 JEFE/A SERVICIO DE PRESTACIONES Y SUBVENCIÓNES
 Sin./Fdo.: IMANOL MADARIAGA SASIETA - 2021-05-27
 PERTSONEN AUTONOMIA SUSTATZEKO ZUZENDARIODE NAGUSIA
 SUBDIRECTOR/A GENERAL PARA LA PROMOCIÓN AUTONOMÍA PERSONAL
 Sin./Fdo.: ASIER ALUSTIZA KAPANAGA - 2021-05-27
 AUTONOMIA PERTSONALA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA NAGUSIA-REN ZUZENDARI NAGUSIA
 DIRECTOR/A GENERAL DE DIRECCIÓN GENERAL DE PROMOCIÓN DE LA AUTONOMÍA PERSONAL
 Sin./Fdo.: SERGIO MURILLO CORZO - 2021-05-28
 GIZARTE EKINTZA SAILA-REN FORU DIPUTATUA
 DIPUTADO/A FORAL DE DEPARTAMENTO DE ACCIÓN SOCIAL

Bizkaiko Ahaldun Nagusiaren FORU DEKRETUA. honen bidez, dirulaguntza izendun bat ematen zaio BIZKAIKO HAUR GORREN FAMILIA ETA LAGUNEN ELKARTEA - ULERTUZ entitateari, 2021. urtean HAURREI ARRETA ETA LAGUNTZA EMATEKO PROGRAMA egiteko.

Eusko Legebiltzarraren Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Legeko 1. artikuluan ezarri da herritarrek gizarte-prestazioak eta -zerbitzuak jasotzeko eskubidea dutela, eta horretarako gizarte-zerbitzuen euskal sistema unibertsala arautu eta antolatu du.

Bizkaiko Foru Aldundiari egotxitako eskumen horren kudeaketa Gizarte Ekintza Sailari dagokio, sail horren Araubide Organikoa onesten duen apirilaren 3ko 70/2012 Foru Dekretuaren 1. artikuluari jarraiki.

Otsailaren 24ko 2/2021 Foru Arauak, Bizkaiko Lurralde Historikoaren 2021. urteko aurrekontu orokorreitako buruzkoak, **BIZKAIKO HAUR GORREN FAMILIA ETA LAGUNEN ELKARTEA - ULERTUZ** erakundeari **EHUN ETA HOGEITA HAMABOST**

DECRETO FORAL del Diputado General de Bizkaia por el que se concede una subvención nominativa a ASOCIACIÓN DE FAMILIAS, AMIGOS Y AMIGAS DE NIÑOS Y NIÑAS SORDAS DE BIZKAIA-ULERTUZ para la realización del PROGRAMA DE ATENCIÓN Y ACOMPAÑAMIENTO DE NIÑAS Y NIÑOS CON SORDERA, en el año 2021.

La Ley del Parlamento Vasco 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, establece en su artículo 1 el derecho a las prestaciones y servicios sociales mediante la regulación y ordenación de un Sistema Vasco de Servicios Sociales de carácter universal.

La gestión de esta competencia atribuida a la Diputación Foral de Bizkaia corresponde al Departamento de Acción Social, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 1 del Decreto Foral 70/2012, de 3 de abril, por el que se aprueba el Reglamento Orgánico del citado Departamento

La Norma Foral 2/2021, de 24 de febrero, de Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia para el año 2021, prevé una subvención nominativa a la **ASOCIACIÓN DE FAMILIAS, AMIGOS Y**





Dirulaguntza izenduna da; izan ere, Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 20. artikuluaren 2. zenbakiaren a) letran xedatutakoaren arabera, zuzenean eman ahal izango dira Bizkaiko Lurralte Historikoaren Aurrekontu Orokoretan norbaiten izenean aurreikusita dauden dirulaguntzak.

Bestalde, Diru-laguntzei buruzko Erregelamendua onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 12. artikuluaren 3. zenbakiak xedatzen duenez, dirulaguntza izendunak dirulaguntzak emateko ebazenen bidez bideratzen direnean, dirulaguntzon araudia organo eskudunak onetsiko du, aintzat hartuta zenbatekoaren arabera arauz ezartzen diren eskumen-mugak.

Ildo horretan, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 9. artikuluak bere lehen zenbakian adierazten du dirulaguntzak emateko organo eskudunak Foru Aldundia, ahaldun nagusia, forudiputatuak eta Foru Administrazioko zuzenbide publikoko erakundeetan eskumena duten organoak izango direla. Dirulaguntza emateko, bete beharrekoak izango dira erregelamendu bidez ezartzen diren zenbateko-mugak. Hala, Bizkaiko Foru Aldundiaren abenduaren 16ko 169/2014 Foru Dekretuak (haren bidez, Bizkaiko Lurralte Historikoko Aurrekontuei buruzko Araudi Orokorra onesten da) bigarren xedapen gehigarrian ezartzen ditu zenbatekoa dela-eta Bizkaiko Foru Aldundiko organoek dirulaguntzak edo laguntzak emateko dituzten eskumen-mugak.

Ebazpen honetan Generoaren araberako eraginaren aurretiazko ebaluazio-txostena txertatzen da (azaroaren 19ko 141/2013 Foru Dekretuaren 2. artikulan aipatzen dena), eta kontuan izan dira otsailaren 18ko 4/2005 Legean aurreikusitako generoaren araberako eraginaren aurretiazko ebaluazioa gauzatzeko jarraibideak

La presente subvención tiene carácter de nominativa, por lo que de conformidad con lo establecido la letra a) del apartado 2 del artículo 20 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, que regula el régimen jurídico de las subvenciones otorgadas por la administración foral, podrán concederse de forma directa las subvenciones previstas nominativamente en los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia.

Por su parte, el apartado 3 del artículo 12 del Reglamento Foral de Subvenciones, aprobado por el Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, establece que cuando las subvenciones nominativas sean canalizadas a través de resoluciones de concesión, la normativa que las regule será aprobada por el órgano competente atendiendo a los límites competenciales que por cuantía se establecen normativamente.

En este sentido, el artículo 9 de la norma foral 5/2005, de 31 de mayo, en su apartado primero señala que los órganos competentes para conceder subvenciones serán la Diputación Foral, el Diputado o la Diputada General y los Diputados y las Diputadas Forales así como los órganos competentes de las entidades de Derecho Público de la Administración Foral. La concesión está sometida a los límites cuantitativos que se establezcan reglamentariamente. De esta manera, el Decreto Foral 169/2014, de 16 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento General Presupuestario determina en su disposición adicional segunda los límites competenciales, por razón de cuantía, de los órganos de la Diputación Foral de Bizkaia para la concesión de subvenciones o ayudas.

La presente resolución incorpora el Informe de Evaluación Previa del Impacto en Función del Género al que hace referencia el artículo 2 del Decreto Foral 141/2013, de 19 de noviembre, habiéndose tenido en cuenta las pautas a seguir para la realización de la evaluación previa del impacto en función del género prevista en la Ley 4/2005, de 18 de febrero.





HAURREI ARRETA ETA LAGUNTZA EMATEKO PROGRAMA gauzatzeko diru-laguntza izenduna emateko erabiliko den aurrekontuko kreditua 231109 programan dago, IV. kapituluan: "Transferentzia arruntak". Hortaz, funtsak ezingo dira erabili kreditu horri ez dagozkion xede eta gastuetarako. Ondorioz, alderdi biek erabaki dute diru-laguntza erakunde onuradunak aurkeztutako proiektua finantzatzeko erabiliko dela. Proiektua, jardueren proiektuak eta dirusarrera eta gastuen egoeraren aurreikuspenak osatzen dute, zeinak espediente honen parte diren.

a) Proiektuaren karakterizazioa.

Entzumen-urritasuna duten Bizkaiko haur eta gazteei eta haien familiei arreta eta laguntza emateko programa hori 3 jardun arlo nagusitan bana daiteke::

Familiei arreta eta laguntza emateko zerbitzua

-Familientzako informazioa, aholkularitza eta orientazioa.

-Prestakuntza eta gogoeta egiteko taldeak familientzat.

-Lan komisioak

-Familien harrera eta "familia gidarien" kudeaketa

-Sentsibilizazio-kanpaina.

-Funts bibliografikoaren eta dokumentazioaren zerbitzua.

-Erabilitako audifonoak bildu eta mailegatzeko zerbitzua.

Sozializazio eta aisialdirako zerbitzua.

Eguneko eta asteburuko irteerak, udalekuak eta beste jarduera espezifiko batzuk.

AMIGOS Y AMIGAS DE NIÑOS Y NIÑAS SORDAS DE BIZKAIA-ULERTUZ, para la realización del **PROGRAMA DE ATENCIÓN Y ACOMPAÑAMIENTO DE NIÑAS Y NIÑOS CON SORDERA**, es un crédito del Capítulo IV "Transferencias corrientes" del programa 231109, por lo que no podrán aplicarse los fondos a gastos de distinta naturaleza y finalidad a la que es propia de los gastos imputables a dicho crédito. En consecuencia, la subvención se destinará a financiar el proyecto presentado por la entidad beneficiaria, integrado por el Proyecto de Actividades y la Previsión del Estado de Gastos e Ingresos, que forman parte del presente expediente.

b) Caracterización del proyecto.

La realización del programa de atención y acompañamiento a niños, niñas y jóvenes con deficiencia auditiva de Bizkaia y sus familias, se pueden agrupar en 3 grandes áreas de actuación:

Servicio de Atención y Apoyo a Familias

-Información, asesoramiento y orientación a las familias.

-Grupos de formación y reflexión para la familia.

-Comisiones de trabajo

-Acogida de familias y gestión de "Familias Guía".

-Campaña de sensibilización.

-Servicio de fondo bibliográfico y documentación.

-Servicio de recogida y préstamos de audífonos usados.

Servicio de Socialización y Tiempo Libre

-Salidas de día, de fin de semana, colonias de verano y otras actividades específicas.





eta sarreren egoeraren aurreikuspen bat; zeintzuk espediente honen parte diren.

2.- Berariazko berdintasunerako plana, diru-laguntza hau aplikatzen den esparruan.

Laugarrena.- Zenbatekoa eta aurrekontuko kreditua

Diru-laguntzaren gehieneko zenbatekoa **EHUN ETA HOGETA HAMABOST MILA (135.000) euro** da; 2021(e)ko ekitaldiko partida honen kargura emango da: 45100 ekonomikoa, 231109 programa, 0304 organikoa 2010/0030 proiektua.

Bosgarrena.- Erakunde onuradunak

Erakunde onuradunak maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 12. artikuluan ezarritako betekizunak betetzen ditu; halaber, egunean dauzka bere zerga-betebeharrok eta Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorrarekikoak.

Ezingo dira aurkeztu eta onuradunak izan emakumeen eta gizonen berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 42. artikuluan zerrendatzen diren inguruabarrak biltzen dituzten erakundeak. Hona hemen inguruabar horiek:

- a) Administrazio-, lan- edo zigor- bidean berdintasunerako eta sexuaren zioz bereizkeriarik ez jasotzeko eskubidea urratzeagatik zehapen irmoa jaso dutenek.
- b) Beren helburuak, onarpent- edo sarbidesistema, funtzionamendua, ibilbidea, jarduketa, antolaketa edo estatutuak emakumeen eta gizonen berdintasunaren printzipioaren aurkakoak badira.
- c) Emakumeen eta gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen III. Tituluan, edo emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarrirako marxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan edo foru

de la acción objeto final de la subvención, que forman parte del presente expediente.

2.- Plan para la Igualdad específico en el marco de la ejecución de la presente subvención.

Cuarta.- Cuantía y crédito presupuestario

La cuantía máxima a subvencionar asciende a **CIENTO TREINTA Y CINCO MIL (135.000) euros**, consignado en el económico 45100, programa 231109, orgánico 0304, número de proyecto 2010/0030, del ejercicio 2021.

Quinta.- Entidades beneficiarias

La entidad beneficiaria cumple con los requisitos establecidos en el artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, y en especial se manifiesta que se encuentra al corriente de sus obligaciones fiscales y para con la Tesorería General de la Seguridad Social.

No podrán concurrir ni ser beneficiarias aquellas entidades en quienes concurren las circunstancias relacionadas en el artículo 42 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio para la igualdad de Mujeres y Hombres y que son:

- a) Que hayan sido sancionadas en firme en vía administrativa, laboral o penal por vulneración del derecho a la igualdad y a la no discriminación por razón de sexo.
- b) Cuyos fines u objetivos, sistema de admisión o acceso, funcionamiento, trayectoria, actuación, organización o estatutos sean contrarios al principio de igualdad de mujeres y hombres.
- c) Que incumplan las obligaciones establecidas en el Título III de la Ley 4/2005 para la Igualdad de Mujeres y Hombres, o en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad





itzuli beharko da, eta sortutako berandutze-korrituak ordaindu beharko dira.

Zortzigarrena.- Diru-laguntza ordaintzeko epeak eta moduak.

Ordainketa entitate onuradunari berari egingo zaio; horretarako, entitateak kopurua oso-osorik erabili beharko du dirulaguntzaren berariazko xedeetarako, eta ebazpen honetan ezarritako betekizun guztiak beteta eduki. Dirulaguntzei buruzko Araudia onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren marxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 30.3.d) artikulan xedatutakoarekin bat etorri (dekretu horrek maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatu du), gizarte ekintzako proiektuak edo programak egiten dituzten irabazteko asmorik gabeko entitateek ez dute jarri behar bermerik, ez eta haien federazioek, konfederazioek eta elkarretek ere. Ordainketa-agindua ebazpen hau sinatzean emango da.

Gizarte Ekintza Saileko Pertsonen Autonomía Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiaren bidez ordainduko da, haren aurrekontuaren kargura

Egin beharreko jardueren gastuen aurrekontua handitzen bada, horrek ez du inola ere ekarriko Bizkaiko Foru Aldundiak ebaZen hau dela bide jarri beharreko diru kopurua handitzea

Ebazpen hau betetzeak sortzen dituen eskubideak, tasak, zergak, konpentsazioak eta kalte-ordinak erakunde onuradunaren kargura izango dira, bai eta hura betetzeko behar diren baimenak eta lizenziak ere.

ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada, procediendo el reintegro del exceso obtenido sobre el coste de la actividad subvencionada, así como la exigencia del interés de demora correspondiente, para el caso en que se supere dicho coste.

Octava.- Plazos y modos de pago de la subvención.

La ordenación del pago será directa a favor de la entidad beneficiaria quedando, en todo caso, condicionada a la aplicación total de la cantidad concedida a los fines específicamente previstos y una vez cumplidos los requisitos establecidos en la presente resolución. Conforme a lo dispuesto en el artículo 30.3.d) del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, las entidades no lucrativas, así como las federaciones, confederaciones y agrupaciones de las mismas, que desarrollen proyectos o programas de acción social, quedan exoneradas de la constitución de garantía. La ordenación de pago se realizará a la firma de la presente resolución

El pago se instrumentará a través de la Dirección General de Promoción de la Autonomía Personal del Departamento de Acción Social, con cargo a su presupuesto

En ningún caso el aumento del presupuesto de gastos de las acciones a realizar implicará el aumento de las cantidades aportadas por la Diputación Foral de Bizkaia en virtud de la presente resolución

El pago de los derechos, tasas, impuestos, compensaciones e indemnizaciones a que diera lugar el cumplimiento de la presente resolución, así como la obtención de todos los permisos y licencias precisos para su ejecución serán a cuenta de la entidad beneficiaria de la subvención.



Azaldutakoa frogatzeko, justifikazio-kontua erabiliko da; horrekin batera, auditorearen txostena ere aurkeztuko da, alegia, Diru-laguntzei buruzko Araudiko 59. artikuluan ezarritakoa.

Justifikazio-kontua eta auditorearen txostena orri guztiak zenbakitura eta zigilatuta aurkeztu beharko ditu enpresa auditoreak.

Kontu-auditorea Kontabilitate eta Kontu Auditoretzako Institutuaren menpeko Kontu Auditoreen Erregistro Ofizialean jardule gisa inskribatuta egon beharko da. (Erakundeak bere urteko kontuen auditoria egin behar badu, txostena auditore berberak egin beharko du).

Auditoreak berrikusi beharreko justifikazio-kontuan honako hauek agertu beharko dira:

1.- Diru-laguntza emateko ebazpenean ezarritako baldintzak betetzen direla frogatzen duen jarduketa-memoria, egin diren jarduerak eta lortu diren emaitzak adierazita. Gutxienez eduki hauek izango ditu:

- DIRU-LAGUNTZAREN XEDEA. Diruz lagundutako jardueraren helburuaren azalpena.

- Egindako EKINTZEN DESKRIBAPENA (aldiak, tokiak, maiztasuna, egunak...).

- PERTSONA ONURADUNAK:

Pertsona onuradunen kopuria eta tipología, edo diruz lagundutako plaza kopuria, sexuaren arabera bereizita.

- GIZA BALIABIDEAK (sexuaren arabera berezita) eta materialak diru-laguntzaren xedea betetzeko erabili direnak.

El sistema de justificación será el de la cuenta justificativa con aportación de informe de persona auditora, previsto en el artículo 59 del reglamento de subvenciones.

La cuenta justificativa con aportación de informe de la persona auditora deberá presentarse numerada y sellada por la empresa auditora en todas sus páginas.

La persona auditora de cuentas deberá estar inscrita como ejerciente en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas dependiente del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas. (En los supuestos en los que la Entidad tenga obligación de realizar la auditoria de sus cuentas anuales, el informe debe realizarlo la misma persona auditora).

La cuenta justificativa objeto de revisión por parte de la persona auditora comprenderá:

1- Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos, que deberá tener el siguiente contenido mínimo:

- OBJETO DE LA SUBVENCION. Descripción del fin de la actividad subvencionada.

- DESCRIPCION DE LA ACCIONES realizadas (períodos, lugares, frecuencia, fechas de ejecución....).

-PERSONAS BENEFICIARIAS:

Número de personas beneficiarias y tipología, o plazas subvencionadas, desagregadas por sexo.

- RECURSOS humanos (desagregados por sexo) y materiales destinados al cumplimiento del objeto de la subvención.



Beren-beregi honako datu hauek ere adierazi behar dira: laginketa-sistemarik erabili den ala ez, eta, erabili bada, zein laginketa-sistema erabili den; azertutako lagineko elementuen kopurua eta lagin horren zenbatekoa guztizkoaren aldean; eta aurkitutako akatsen ehunekoa azertutako laginari dagokionez (elementuen kopurua eta ukitutako gastuen zenbatekoa ere aintzat hartuta).

Hamabigarrena.- Diru-laguntza jaso dezaketen gastuak.

1. Diru-laguntza jaso dezaketen gastutzat joko dira diruz lagundutako jardueraren izaerari zalantzak gabe erantzuten diotenak, beharrekoak badira eta oinarri arautzaile hauetan ezarritako egikaritze-aldean egiten badira.

Bereziki, honako hauek ez dira diruz lagundi daitezkeen gastuak:

- a) Banku-kontuetako korritu zordunak.
- b) Korrituak, errekarguak, administrazio-zehapenak eta zigor-zehapenak.
- c) Procedura judizialetako gastuak.
- d) Higiezinak erosteko finantza-gastuak.

2. Diru-laguntzaren xede izan daitezke helburua gauzatzeko kontratatzen diren langileen gastuak. Hala ere, erakunde edo zentroen zuzendaritzetako edo kontseiluetako kide legez egiten diren jarduerek eragiten dituzten gastuak ezin izango dira langileria gastuetan sartu, baldin eta langileek ez badute diru-laguntzaren helburuari loturiko berariazko lanak egiteko lankontraturik, ez behar bezalako titulurik.

Diru-laguntzaren xede izan daitezke boluntarioentzako konpentsazioen gastuak, Eusko Legebiltzarraren Boluntariotzari buruzko

Se indicará expresamente si se ha utilizado o no el sistema de muestreo, y si efectivamente se ha utilizado, se deberá indicar el sistema de muestreo empleado, el número de elementos e importe de la muestra analizada respecto del total y porcentaje de deficiencias advertido respecto a la muestra analizada (también en término de número de elementos y cuantía de los gastos afectados).

Duodécima.- Gastos subvencionables

1. Se considerarán gastos subvencionables aquéllos que de manera indubitable respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, resulten estrictamente necesarios, y se realicen en el plazo de ejecución establecido por las presentes bases reguladoras.

En particular, no se considerarán gastos subvencionables

- a) los intereses deudores de las cuentas bancarias
- b) intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.
- c) los gastos de procedimientos judiciales
- d) los gastos financieros derivados de la adquisición de inmuebles.

2. Podrán ser objeto de subvención, los gastos del personal contratado para la realización del fin de la misma. No obstante, no podrán incluirse como gastos de personal, los originados por las actividades realizadas en la condición de miembros de las Juntas Directivas o Consejos de Dirección de las Entidades, a no ser que se esté contratado laboralmente y capacitado mediante la titulación necesaria y suficiente para la realización de las labores específicas del objeto de la subvención.

Podrán ser objeto de subvención los gastos de compensación de voluntariado, conforme a lo dispuesto en la Ley del





eta proportzionala iruditzen zaion zenbatekora murriztu ahalko da.

Hamahirugarrena.- Azpikontratazioa

Diruz lagundutako proiektua osatzen duten ekintza guziak % 75eraino azpikontrata daitezke, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 27. artikuluan (arau horrek Foru Administrazioak ematen dituen Diru-laguntzenLege Araubide Orokorra arautzen du) eta haren erregelamenduaren 53. artikuluan ezarritako baldintzetan.

Aurrekoa gorabehera, ezingo dira azpikontratatu diruz lagundutako jardueraren kostua handitu arren jarduera horri balio erantsirik ez dakariotenean jarduerak.

Hirugarren batzuekin idatziz egiten diren eta Sektore Publikoko Kontratauei buruzko 2017ko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen arabera (lege horren bidez ekartzen baitira Espainiako ordenamendu juridikora Europako Parlamentuaren eta Konsulararen 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentaraauak) adjudikatzen diren kontratuak onartuko dira, nahiz eta diru-laguntzaren zenbatekoaren % 20 gainditzen duten eta haien zenbatekoa 60.000 eurotik gorakoa den. Halakoetan, erakunde onuradunak kontratu horien berri eman beharko dio Bizkaiko Foru Aldundiari.

Ezin izango da kontraturik zatitu, hari dagokion zenbatekoan gutxitu eta goiko paragrafoko betekizunak bete beharra saihesteko.

Kontratistek erakunde onuradunarekin soilik izango dituzte betebeharra. Iza ere, onuradunak hartuko du, Administrazioaren aurrean, diruz lagundutako ekintzak burutzeko erantzukizun osoa. Gainera, erakunde onuradunen ardura izango da hirugarren batzuekin hitzartutako ekintza diruz lagunduak gauzatzean errespetatu daitezen diru-laguntza jaso dezaketen gastuen izaerari eta zenbatekoari dagokienez diru-laguntzaren oinarri arautzailetan ezarritako mugak. Kontratista horiek laguntzeko betebeharra dute, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 41.

la naturaleza de la actividad, éste podrá ser reducido a la cuantía que se considere ajustada y proporcional

Decimotercera.- Subcontratación

Podrán subcontratarse hasta el 75% del importe de las acciones que integran el proyecto subvencionado en los términos previstos por el artículo 27 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, reguladora del Régimen Jurídico de las Subvenciones otorgadas por la Administración Foral y en el artículo 53 de su Reglamento.

No obstante lo anterior, en ningún caso podrán subcontratarse actividades que, aumentando el coste de la acción subvencionada, no aporten valor añadido a la misma.

Se autoriza aquellos contratos con terceros que excediendo del 20% del importe de la subvención y, siendo su importe superior a 60.000 euros, se celebren por escrito y se adjudiquen conforme a la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por las que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, quedando la entidad beneficiaria obligada a informar a Diputación Foral de Bizkaia de la celebración de los mismos.

No podrá fraccionarse un contrato con el objeto de disminuir su cuantía y eludir el cumplimiento de los requisitos exigidos en el párrafo anterior.

Las personas contratistas quedarán obligadas solo ante la entidad beneficiaria, que asumirá la total responsabilidad de la ejecución de las acciones subvencionadas frente a la Diputación Foral de Bizkaia. Además, la entidad beneficiaria será responsable de que en la ejecución de las acciones subvencionadas concertadas con terceras personas se respeten los límites que se establecen en la normativa reguladora de la subvención, en cuanto a la naturaleza y cuantía de los gastos subvencionables. Estas personas





- g) Diru-laguntzen itzulketaren ondoriozko betebeharrok egunean eduki behar ditu, Diru-laguntzen Erregelamendua onetsi zuen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 16. artikuluan xedatutakoari jarraikiz.
- h) Jarduera egiteko behar diren lanari, aseguruei, arriskuetarako aurreneurriei, zerbitzuen erabiltzaileen segurtasun osoari eta abarri buruzko arau guztiak bete behar ditu.
- i) Gizarte Ekintza Sailaren egiaztapen-jarduketak eta Ogasun eta Finantza Foru Sailaren Finantz-kontrolerako jarduketak onartu behar ditu.
- j) Gizarte Ekintza Saila babeslea dela berariaz agerrarazi behar du diruz lagundutako jarduera guztietai, haiek zabaldu, hedatzera eman edo argitaratzen diren guztietai, horretarako, Aldundiaren logotipoa eta lankidetza hori azaltzeko idazkuna jarriko dira argitaratzen diren publizitate eta argitalpen guztietai
- k) Bi hizkuntza ofizialak erabili behar ditu diruz lagundutako jarduera dela-eta jendaurrean egiten diren hitzaldi guztietai.
- l) Bi hizkuntza ofizialak erabiltzea herritarrei bere jardueraren publizitatea egiteko erabiltzen diren eskuorri, kartel edo bestelako euskarri guztietai.
- m) Diru-laguntzaren xedea betetzeko egiten diren agiri idatzietai zein grafikoetan sexismorik gabeko hizkera eta irudiak erabili behar ditu.
- n) Diru-laguntzaren justifikazioan ematen diren datuak sexuaren arabera bereizi behar ditu, hau da, diruz lagundutako jardueraren onuradunetatik zenbat diren gizonak eta zenbat emakumeak adierazi, eta, behar izanez gero, emaitzak aztertu eta etorkizunean emakumeen eta gizonen arteko berdintasun handiagoa lortzeko hartu beharreko neurriak azaldu.

momento del otorgamiento y del pago del importe de la subvención.

- g) Hallarse al corriente de pago de obligaciones por reintegro de subvenciones de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 16 de Decreto Foral 34/2010 de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de subvenciones.
- h) Cumplir todas las normas laborales, seguros, prevención de riesgos, seguridad integral de las personas usuarias de sus servicios etc.. que requiera el desarrollo de su actividad.
- i) Someterse a las actuaciones de comprobación que en su caso efectúe el Departamento de Acción Social y a los de Control Financiero correspondientes al Departamento Foral de Hacienda y Finanzas.
- j) Hacer constar expresamente el patrocinio del Departamento de Acción Social en cuantas actividades subvencionadas realicen y conlleven la divulgación, difusión o, en su caso, publicación de las mismas, mediante la incorporación de su logotipo y una leyenda explicativa en todos los medios publicitarios y publicaciones que se editen.
- k) Utilizar las dos lenguas oficiales en todas las intervenciones públicas resultantes de la actividad subvencionada.
- l) Utilizar las dos lenguas oficiales en todos los folletos, carteles o cualquier otro soporte utilizado para dar publicidad de su actividad a la ciudadanía
- m) Utilizar en toda la documentación escrita y gráfica que se produzca en desarrollo del objeto subvencionado, lenguaje e imágenes de carácter no sexista.
- n) Aportar en la justificación de la subvención datos desagregados por sexo, esto es, el número de hombres y mujeres personas beneficiarias de la actividad subvencionada, y en su caso, un análisis de los resultados y medidas a adoptar en el futuro para conseguir una mayor igualdad entre mujeres y hombres.





emandako protokolo eta gomendio guztiak hartu beharko dira kontuan.

- v) Erakunde onuradunak, bere kasuan, Bizkaiko gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauaren II. Tituluan jasotako eskakizunak bete beharko ditu.
- w) Erakunde onuradunak emakumeen eta gizonen berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 46. artikuluan aurreikusitakoa bete beharko du; salbu eta interes publikoko arrazoiek betebehar horiek salbuestea justifikatzen badute; kasu horretan, organo proposatzaileak justifikazio-txostena aurkeztu beharko du. Honako hauek dira aipaturiko betebeharrak:

 - a) emakume eta gizonen berdintasuna sustatzea honako arlo hauetan: lanpostuak definitzea, horiek lortzea, kontratazioa eta iraungitzea, lanbide-sailkapena, sustapena, prestakuntza, segurtasuna eta osasuna lanean, ordainsarien politika, erantzunkidetasuna eta bizi pertsona, familiar eta lanekoa bateragarri egitea, lanaren kalitatea eta egonkortasuna, lanaldiaren iraupena eta antolaketa eta sindikatu-ekintza, ordezkaritza eta negoziazio kolektiboa. Hala, lan-baldintza duin, zuzen eta diskriminaziorik gabekoak ziurtatuko dira.
 - b) zaintza emakume eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokidea izatea eta irudia sustatzea honako balio hauetan funtsatuta: berdintasuna, presentzia orekatuta, dibertsitatea, erantzunkidetasuna eta rol zein genero-identitateen pluraltasuna. Hori guztia egingo da, projektua edo jarduera egikaritzen denean, bai idatzizko, bai ahozko informazioan, ikonografian, publizitate-ekintzetan, barne eta kanpoko komunikazioan, formalean eta informalean, baita sortutako materialetan edo lanarekin zerikusia duten horietan ere.
 - c) 250 langile baino gehiago dituzten pertsona fisiko edo juridikoek emakumeen eta

subvencionadas. En especial se deberán tener en cuenta cuantos protocolos y recomendaciones emita la autoridad sanitaria correspondiente.

- v) La entidad beneficiaria estará obligada en su caso, a cumplir las exigencias de publicidad activa contenidas en su Título II de la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de Transparencia de Bizkaia.
- w) La entidad beneficiaria deberá cumplir con lo previsto en el artículo 46 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio para la igualdad de Mujeres y Hombres, salvo que razones de interés público justifiquen la exención de estas obligaciones en cuyo caso el órgano proponente deberá presentar informe justificativo, y que son:

 - a) Promover la igualdad de mujeres y hombres en la definición de los puestos de trabajo, acceso, contratación y extinción, clasificación profesional, promoción, formación, seguridad y salud laboral, política retributiva, corresponsabilidad y conciliación de la vida personal, laboral y familiar, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada laboral, y en la acción sindical, representación y negociación colectiva, asegurando unas condiciones laborales dignas, decentes y no discriminatorias.
 - b) Velar porque el tratamiento, protagonismo y valoración de mujeres y hombres sea equivalente y el fomento de una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género, tanto en la información escrita, oral, iconográfica, acciones publicitarias, comunicación interna y externa, formal e informal como en los materiales generados o relacionados con la ejecución del proyecto o actividad.
 - c) Las personas físicas o jurídicas con una plantilla superior a 250 personas deberán acreditar el cumplimiento de la obligación





Berandutze-korrituak kalkulatzeko, diru-laguntza ordaindu zen unetik eta gastuaren justifikazio-kontua aurkeztu arteko aldia hartuko da kontuan, baldin eta jarduera osorik bete dela egiaztatzen bada edo, hori ez egiaztatu arren, ikusten bada erakundeak argi eta garbi beteko dituela bere gain hartutako konpromisoak.

Hamaseigarrena.- Diru-laguntzaren finantza-kontrola

Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauak 41. artikuluan ezarritakoa dela bide, erakunde onuradunak Foru Administrazioko organoei lagundi behar die, eta eurek eta finantzakontroleko eskumenak dituzten organoek eskatzen dituzten agiri guztiak eman behar dizkie.

Hamazazpigarrena. Aurreikusi gabeko alderdi araugarriak eta auziak.

Ebazpen honetan ezarrita ez dagoen oro arautzeko, hauexek aplikatu beharko dira: Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua, martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuak onetsitako Diru-laguntzen Foru Erregelamendua, eta aplikatu beharreko beste edozein xedapen.

Ebazpen honen ondoriozko auziak, berorian izaera juridiko administratiboa dela-eta, administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren mende jarriko dira.

Hamazortzigarrena- Dirulaguntzaren onuradun diren erakundeetako arduradunen datu pertsonalen tratamendua

Datu pertsonalak tratatzeko, kontuan hartuko da zer ezartzen duten 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduak, zeinak hizpide hartzen baitu pertsona fisikoen babesla datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien

El cálculo de los intereses de demora se realizará desde el momento de abono de la subvención hasta la fecha de presentación de la cuenta justificativa del gasto, siempre que se acredite el cumplimiento total de la actividad o, de no hacerlo y, se observe por parte de la entidad una actuación inequívocamente tendente a la satisfacción de sus compromisos.

Decimosexta.- Control financiero de la subvención

En virtud del artículo 41 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, la entidad beneficiaria estará obligada a prestar colaboración y facilitar cuanta documentación sea requerida por los órganos de la Administración Foral, así como por los órganos que tengan atribuidas funciones de control financiero.

Deciséptima. Aspectos regulables no previstos y cuestiones litigiosas.

Para todo lo no previsto en la presente resolución será de aplicación la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, el Reglamento Foral de Subvenciones aprobado por Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, así como cualquier otra disposición que pudiera resultar de aplicación.

Las cuestiones litigiosas que pudieran derivarse de la presente resolución, dada su naturaleza jurídico-administrativa, serán sometidas al orden jurisdiccional contencioso-administrativo.

Decimoctava. - Tratamiento de datos personales de las personas responsables de las entidades beneficiarias de la subvención

Los datos personales serán tratados de conformidad a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679, de 27 abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al



Aholkularitza, Informazioaren Segurtasuna eta
Datu Babesa Bideratzeko Atalera.

Eskubide horietako bat baliatzeko aukera mugatu daiteke baldin bateraezina bada botere publikoen jardunarekin edo aplikagarria den araudiaren arabera legezko betebeharak betetzearekin.

Datu pertsonalen tratamenduari buruzko informazio xeheagoa kontsulta dezakezu Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoan, hartarako prozeduran.

Hemeretzigarrena.- Diruz lagundutako jardueran parte hartzen duten pertsonen datu pertsonalen tratamendua

Ebazpen honen xede den dirulaguntzaren entitate onuradunak bakarrik erantzunto du diruz lagundutako jardueratik eratorritako datu pertsonalen tratamenduengatik, eta bereziki bete beharko ditu zenbat ere printzipio eta obligazio erator litezkeen Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB)Erregelamendutik, zeinak hizpide hartzen baitu pertsona fisikoen babesu datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez eta zeinaren bidez indargabetzen baita 95/46/CE Zuzentaraaua, eta abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikotik, zeinak arautzen baititu Datu Personalen Babesa eta Eskubide Digitalen Bermea.

Esandakoari jarraikiz, hartuko ditu zenbat ere neurri tekniko eta antolakuntzazko behar diren hori betetzen dela ziurtatzeko, eta Bizkaiko Foru Aldundia erantzukizun orotik salbuetsita geldituko da datuen tratamenduan.

Baldin eta entitateak Bizkaiko Foru Aldundiari komunikatu behar badiakoi diruz lagundutako jardueretako parte-hartzaleen datuak, orduan Autonomia Pertsonala Sustatzeko Zuzendaritz Nagusiak hartuko du tratamendua egiteko ardura, eta datuok integratu egingo dira

Jurídico, Seguridad de la Información y
Protección de Datos.

El ejercicio de alguno de estos derechos puede verse limitado cuando sea incompatible con el ejercicio de los poderes públicos o con el cumplimiento de obligaciones legales de acuerdo con la legislación aplicable.

Puede consultar la información detallada sobre el tratamiento de los datos personales en la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia en su procedimiento correspondiente.

Decimonovena.- Tratamiento de datos personales de las personas que participan en la actividad subvencionada

La Entidad beneficiaria de la subvención objeto de esta resolución será la única responsable de los tratamientos de los datos personales derivados de la actividad subvencionada, debiendo cumplir, particularmente, con los principios y obligaciones que pudieren derivarse del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE y de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.

En virtud de lo anterior, adoptará cuantas medidas técnicas y organizativas sean necesarias para garantizar tal cumplimiento, quedando la Diputación Foral de Bizkaia eximida de cualquier responsabilidad en el tratamiento de estos datos.

En caso de que la entidad deba comunicar a la Diputación Foral de Bizkaia datos de las personas participantes en las actividades subvencionadas, la Dirección General de Promoción de la Autonomía Personal pasa a actuar como responsable del tratamiento,



Hogeita bigarrena.-Inpugnazio moduak

Bizkaiko kondaira lurrealdeko foru erakundeen hautapen, antolaketa, erregimen eta funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 1987/3 Foru arauko 69.1 artikuluari jarraiki, ebaZen honek administrazio bideari amaiera ematen dio. Interesatuek, HILABETEKO epean, ebaZen eman duen organoaren aurrean, aurkako aukerako berrazterezko errekursoa aurkez dezakete

Guzti hori, Administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluekin ados.

Vigesimosegunda.- Modos de impugnación

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 69.1 de la Norma Foral 3/87 de 13 de febrero, sobre elección, organización, régimen y funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, la presente resolución pone fin a la vía administrativa, pudiendo las personas interesadas interponer recurso potestativo de reposición ante el mismo órgano que los hubiera dictado en el plazo de UN MES desde el día siguiente a que se le haya notificado.

Todo ello de acuerdo con los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas

Hogeita hirugarrena.- Jakinarazpena

Erabaki hau jakinaraztea, alegia, **BIZKAIKO HAUR GORREN FAMILIA ETA LAGUNEN ELKARTEA - ULERTUZ** erakundeari 2021. urterako diru-laguntza izenduna emateari buruzkoa, legeak ezarritako moduan

Vigesimotercera.- Notificación

Notificar la presente resolución, relativa a la concesión de la subvención nominativa en el año 2021, a **ASOCIACIÓN DE FAMILIAS, AMIGOS Y AMIGAS DE NIÑOS Y NIÑAS SORDAS DE BIZKAIA-ULERTUZ**, en legal forma.

Prestazioen ataleko burua / Jefa de la sección de prestaciones. ELENA ALVAREZ GONZALEZ.